

Sacred Heart Knanaya Catholic Church
 611 Maple St., Maywood, IL 60153
St. Mary's Knanaya Catholic Church
 7800 W. Lyons St., Morton Grove, IL 60053

Parish website: www.knanayaregion.us/chicago
 Bulletins: www.knanayaregion.us/chicago/bulletin.htm

CHICAGO KNANAYA CATHOLIC PARISH BULLETIN

Volume 7, Issue 46, August 5, 2012

SECOND ANNIVERSARY CELEBRATION AND KOODARA YOGAM ANNIVERSARY OF ST. MARY'S KNANAYA CATHOLIC PARISH

On Sunday August 5th from 10:00 A.M. - 3:00 P. M.

**Program: Thanksgiving Holy Mass followed by rally, indoor and outdoor activities
with food, fun, and games.**



ഷിക്കാഗോ സെന്റ് മേരീസ് ക്ലാനായ കാത്തലിക് ദൈവാലയത്തിൽ പരിശുദ്ധ മാതാവിന്റെ ദർശന തിരുന്നാൾ മഹോത്സവം

2012 ആഗസ്റ്റ് 10, 11, 12 (വെള്ളി, ശനി, ഞായർ) തീയതികളിൽ

ആഗസ്റ്റ് 10, വെള്ളി വൈകുന്നേരം 6:30 മുതൽ

പ്രസുഭേന്തിമാർ സ്പോൺസർ ചെയ്യുന്ന

പുതിയ കൊടിമരത്തിന്റെ വെഞ്ചറിപ്പ്

പതാക ഉയർത്തൽ, ലഭിഷ്ഠ, പാട്ടുകർച്ചാന

മുഖ്യ കാർമ്മികൻ: **മാർ ജേക്കബ് അങ്ങാടിയാത്ത്**

പ്രസംഗം: **റവ. ഫാ. സെബാസ്റ്റ്യൻ വേത്താനത്ത്**

(രൂപതാ ചാൻസലർ)

St. Mary's Youth & Children Choir
 സെന്റ് മേരീസ് മിനിസ്ട്രികൾ അവതരിപ്പിക്കുന്ന

കലാസന്ധ്യ

ആഗസ്റ്റ് 11, ശനി വൈകുന്നേരം 5:00 മുതൽ

പ്രസുഭേന്തി വാഴ്ച

ലഭിഷ്ഠ, പാട്ടുകർച്ചാന, നിത്യസഹായ മാതാവിന്റെ നൊവേന

കാർമ്മികൻ: **റവ. ഫാ. സജി പിണർകയിൽ**

പ്രസംഗം: **റവ. ഫാ. ജോയി ആലപ്പാട്ട്**

(കത്തീഡ്രൽ വികാരി)

Sacred Heart Church Choir

കപ്പോൻ വാഴ്ച

സേക്രഡ് ഹാർട്ട്, സെന്റ് മേരീസ് കൂടാരയോഗങ്ങൾ

അവതരിപ്പിക്കുന്ന **കലാസന്ധ്യ**

ആഗസ്റ്റ് 12, ഞായർ രാവിലെ 10:00 മുതൽ

ലഭിഷ്ഠ, തിരുന്നാൾ കുർബ്ബാന

കാർമ്മികൻ: **റവ. ഫാ. സിജു മുടക്കോടിൽ**

പ്രസംഗം: **റവ. ഫാ. റെനി കട്ടേൽ**

St. Mary's Church Choir

വാദ്യമേളങ്ങളോടുകൂടിയ

ആഘോഷമായ തിരുന്നാൾ പ്രദക്ഷിണം

അടിമ വയ്ക്കൽ, ലേലം

പ്രസുഭേന്തിമാർ:

ഹ്രാൻസിസ് കിഴക്കേക്കുറ്റ്,

ജോസ് പിണർകയിൽ

രാജു നെടിയകാലായിൽ,

ജെയ്സു കുളങ്ങര

ജെയിംസ്

തിരുനെല്ലിപ്പറമ്പിൽ,

ഷാജി എടാട്ട്



Dress Code On Sunday:
Blue and White for all.

STAFF**Pastor, St. Mary's: Fr. Abraham Mutholathu Jacob**

5212W. Agatite Ave., Chicago, IL 60630.

(773) 412-6254 (cell) mutholath2000@yahoo.com

Pastor, Sacred Heart: Fr. Saji Pinarkayil

589 N. Willow Rd., Elmhurst, IL 60126.

224-659-6586 sajipinarkayil@gmail.com

www.knanayaregion.us/chicago**FOR HALL BOOKINGS**

Sacred Heart: Baby Karikkal 630-901-5499

St. Mary's: Polson Kulangara 847-207-1274

FOR SACRISTANS

Sacred Heart: Kurian Nellamattom 630-664-9405

St. Mary's: Sr. Xavier S.V.M. 847-603-8881 (Convent)

For list of other volunteers / upcoming events, visit:

www.knanayaregion.us/chicago/staff.htmwww.knanayaregion.us/chicago/calendar.htm**HOLY MASS**

SUNDAY 10:00 A.M. at both churches.

5:30 P.M. at St. Mary's Church.

MONDAY - THURSDAY 7:00 P.M. at both churches.

FRIDAY 6:00 P.M. at St. Mary's & 7:00 P.M. at Sacred Heart.

SATURDAY 10:00 A.M. at both churches.

RELIGIOUS EDUCATION

© J. S. Paluch Co., Inc.

August 2012						
S	M	T	W	T	F	S
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30	31	

FRIDAY, AUGUST 3, 2012

Holy Mass at St. Mary's church at 6:00 P.M. and at Sacred Heart at 7:00 P.M. followed by **First Friday Adoration** at both churches. **Sacred Heart: St. Augustine's Koodara Yogam and St. Mary's St. James Koodara Yogam**

SATURDAY, AUGUST 4, 2012

Feast Day of St. John Maria Vianny.

Holy Mass and Novena at Sacred Heart and St. Mary's at 10:00 A.M.

St. Anthony's Koodarayogam at 2:00 P.M. with picnic at Dam No. 2 Woods Park, 2024 Euclid Ave., Mt. Prospect, IL 60056 (River Road and Ivy Ln.).

For more information: Biju Vakkal, Justin Thenganatt, Abhilash Nellamattom.

St. Joseph's Koodara Yogam at 7:00 P.M. at the house of Regi Pallikunnel, 8120 Kolmar Ave., Skokie. 773-297-9804.

SUNDAY, AUGUST 5, 2012

Holy Mass at Sacred Heart and St. Mary's at 10:00 A.M.

Parish Second Anniversary Celebration of St. Mary's from 10:00 A.M. to 3:00 P.M.

Holy Mass at St. Mary's Church at 5:30 P.M.

MONDAY, AUGUST 6, 2012

ON SUNDAYS 10:00 A.M. to 11:30 A.M. at both churches.

ADORATION

First Fridays after Mass at both churches.

Every Saturday from 11:00 A.M. to 5:00 P.M. at St. Mary's.

Night Vigil at St. Mary's on Second Fridays from 6:00 P.M. to 1:00 A.M. with Holy mass at 6:00 P.M. and 11:30 P.M.

3rd Fridays at St. Mary's for children & youth at 6:45 P.M.

4th Fridays at Sacred Heart for children & youth at 7:45 P.M.

NOVENAS

B.V. Mary after Saturday 10:00 A.M. Mass at both churches.

St. Jude on Thursdays at 7:00 P.M. at St. Mary's.

St. Michael 3rd Friday of the month after 7:00 P.M. Mass at Sacred Heart.

Novena of St. Anthony at Sacred Heart on Tuesdays after 7:00 P.M. Holy Mass.

PRAYER GROUP

Sundays after 10:00 A.M. Mass at both churches.

ROSARY

Mon. - Thurs. 6:30 P.M. & Friday at 5:30 P.M. at St. Mary's.

ST. VINCENT DE PAUL SOCIETY

Sundays after 10:00 A.M. Mass at both churches.

LEGION OF MARY

Every Saturdays after Mass at Sacred Heart.

Every Thursday after 7:00 P.M. Mass at St. Mary's.

Transfiguration of our Lord

Holy Mass at Sacred Heart & St. Mary's at 7:00 P.M.

TUESDAY, AUGUST 7, 2012

Holy Mass at Sacred Heart & St. Mary's at 7:00 P.M.

Novena of St. Anthony at Sacred Heart after Holy Mass.

WEDNESDAY, AUGUST 8, 2012

Holy Mass at Sacred Heart & St. Mary's at 7:00 P.M.

THURSDAY, AUGUST 9, 2012

Holy Mass at Sacred Heart & St. Mary's at 7:00 P.M.

Novena of St. Jude at St. Mary's after Holy Mass.

FRIDAY, AUGUST 10, 2012

Main Feast of St. Mary's at 6:30 P.M. with blessing of Flag Post by Bishop Mar Jacob Angadiath and Entertainments by Ministries of St. Mary's.

Holy Mass at Sacred Heart at 7:00 P.M.

SATURDAY, AUGUST 11, 2012

Holy Mass and Novena at Sacred Heart at 10:00 A.M.

No Holy Mass at St. Mary's at 10:00 A.M. today.

Main Feast of St. Mary's from 5:00 P.M. followed by entertainments by Koodara Yogams.

SUNDAY, AUGUST 12, 2012

Final Day of Main Feast at St. Mary's from 10:00 A.M. followed by procession.

Holy Mass at Sacred Heart at 10:00 A.M.

Holy Mass at St. Mary's Church at 5:30 P.M.

MONDAY, AUGUST 13, 2012

Holy Mass at Sacred Heart & St. Mary's at 7:00 P.M.

മുത്തോലത്തച്ചന്റെ സന്ദേശം



സെന്റ് മേരീസ് രണ്ടാം വർഷം പിന്നിടുമ്പോൾ

എന്റെ പ്രിയ സഹോദരങ്ങളേ,

ഏറെ പ്രതീക്ഷയോടെയാണല്ലോ നാം ഷിക്കാഗോയിലെ രണ്ടാമത്തെ ക്ലാനായ കത്തോലിക്കാ ദൈവാലയമായ സെന്റ് മേരീസ് പട്ടണത്തുൾത്തിയത്. കഴിഞ്ഞ രണ്ടുവർഷത്തെ നമ്മുടെ പള്ളിവഴിയുള്ള പ്രവർത്തനങ്ങളിലേയ്ക്ക് പിന്തിരിഞ്ഞു നോക്കുമ്പോൾ ഏറെ അഭിമാനിക്കാവുന്ന നേട്ടമാണ് അജപാലനരംഗത്തുനാം കൈവരിച്ചിരിക്കുന്നത്. സർവ്വശക്തനായ ദൈവത്തോടും, ഇടവക മദ്ധ്യസ്ഥനായ പരിശുദ്ധ അമ്മയോടും ഇക്കാര്യത്തിൽ നാം ഏറെ നന്ദിയുള്ളവരാണ്. അതിനാലാണ് ഈ ഞായറാഴ്ച രണ്ടാം വാർഷികത്തിന്റെ കൃതജ്ഞതാബലി നാം അർപ്പിക്കുന്നത്.

നമ്മുടെ ജനങ്ങൾക്കു കൂടുതൽ സമീപസ്ഥമായ ഈ പള്ളിയിൽ നമ്മുടെ എല്ലാ ആത്മീയശുശ്രൂഷകളും ലഭ്യമാക്കുന്നതോടൊപ്പം മറ്റു പല മേഖലകളിലും പരിശീലനം നല്കുവാനും സൗകര്യമുണ്ട്. നാട്ടിലായിരുന്നപ്പോൾ നാം നമ്മുടെ ഇടവകപള്ളി കേന്ദ്രീകൃതമായി എല്ലാകാര്യങ്ങളും നടത്തിയിരുന്നതുപോലെ നമ്മുടെ കുട്ടികളും യുവജനങ്ങളും മുതിർന്നവരും ദൈവസാമീപ്യത്തിൽ സന്തോഷമനുഭവിച്ചു വളരുന്നത് വലിയ അനുഭവമാണ്. വൈവിധ്യം നിറഞ്ഞ അമേരിക്കൻ സംസ്കാരത്തിൽ "തനിമയിൽ, ഒരുമയിൽ, വിശ്വാസനിറവിൽ" വളരുവാൻ നമ്മുടെ ദൈവാലയം നമുക്കു വേദിയാകുന്നു.

വർഷങ്ങൾക്കുമുമ്പേ നാടുവിട്ടു പോരുകയും സ്വയം അദ്ധ്വാനിച്ചുണ്ടാക്കിയ പള്ളിയുടെ ഫലം ആസ്വദിക്കാതെ അന്യരുടെ ഔദാര്യത്തിൽനിന്നു തുശ്ശമായ ചിലവിൽ പരിമിത സൗകര്യം അനുഭവിക്കുകയും ചെയ്തുവരുന്നത്, അംഗത്വത്തിന്റെയും പണച്ചെലവിന്റെയും വിഭജനത്തിന്റെയും പഴിപറഞ്ഞ് സ്വന്തം പള്ളിയ്ക്ക് എതിരിട്ടിട്ട് തങ്ങളുടെ കുടുംബത്തിന്റെയും വളരുന്ന തലമുറയുടെയും അജപാലനഭാവി അവതാളത്തിലാക്കുന്നത്.

നമുക്കു സ്വന്തംപള്ളി ഉണ്ടായതിന്റെ ഫലമായി ലഭിച്ച ഐക്യവും സമാധാനവും, കണ്ണുങ്ങളുടെ ആത്മീയ വളർച്ചയും നാം അനുഭവിക്കുമ്പോഴും നാം എല്ലാം തികഞ്ഞവരായിട്ടില്ലെന്ന ഓർമ്മവേണം. പള്ളി വാങ്ങുമ്പോൾ ഉണ്ടായിരുന്ന ഉത്സാഹവും ഉദാരമനഃസ്ഥിതിയും ആരംഭശുരത്വമാകാതെ ആചൈതന്യം നാം തുടരണം. നമുക്കിനിയും ഒരുമിലൂടെ

ഡോളറിന്റെ കടബാധ്യതയുണ്ടെന്നകാര്യം അനുസ്മരിക്കണം. സ്കൂൾ വാടകയ്ക്കു കൊടുക്കുന്നതുവഴി ലഭിക്കുന്നതാണ് നാം പ്രതിമാസം പള്ളിയുടെ ലോൺ അടയ്ക്കുന്നതിന്റെ പകുതിയിലധികവും. എന്നാൽ സ്കൂളിൽനിന്നുള്ള വരവ് എത്രനാൾ തുടരമെന്ന് നിശ്ചയമില്ല. നമ്മുടെ പള്ളിയിൽ കൂടുതൽ വികസന പ്രവർത്തനങ്ങൾ വേണമെന്ന് ആഗ്രഹിക്കുന്നവരുണ്ട്. എന്നാൽ കടം വീട്ടാതെ അത്തരം പുതിയ പദ്ധതികൾ പരിഗണിക്കുക പ്രയാസമാണ്. അതിനാൽ കടംവീട്ടുവാൻ വേണ്ട സഹകരണം എല്ലാവരുടെയും ഭാഗത്തുനിന്ന് ഉണ്ടാകണം.

ക്ലാനായപള്ളിയെന്ന നിലയിൽ നമ്മുടെ സാമുദായിക തനിമയ്ക്കോ പാരമ്പര്യങ്ങൾക്കോ ബുദ്ധിമുട്ടുവരാത്തവിധമാണ് നമ്മുടെ ക്ലാനായ റീജിയണിലെ ഇടവകകളും മിഷനുകളും പ്രവർത്തിക്കുന്നത്. അഭിപ്രായവ്യത്യാസങ്ങൾ പരസ്പരം പഠിച്ചു പരിഹരിക്കാവുന്നതാണ്. കീറാമുട്ടി പ്രശ്നങ്ങൾ നമ്മുടെ ആത്മീയയാത്രയ്ക്കു തടസ്സമാകരുത്. പരിഹരിക്കാനാവാത്തവയുടെ മുമ്പിൽ പകച്ചുനിന്ന് നമ്മുടെ കണ്ണുങ്ങളുടെയും സമുദായത്തിന്റെയും ഭാവി മുരടിപ്പിക്കരുത്. പകരം ഇടവകകളും അസോസിയേഷനുകളും ഒരുമയോടെ പ്രശ്നങ്ങളെ നേരിടുകയും വികസനപ്രവർത്തനങ്ങളുമായി മുന്നേറുകയുംവേണം. പ്രശ്നങ്ങൾ മരിക്കുമ്പോഴും ഉണ്ടാകും. അവയെല്ലാം പരിഹരിച്ചിട്ട് ജീവിതം ആസ്വദിക്കാമെന്നു ശഠിക്കുന്നത് മായത്തരമാണ്. പരിഹരിക്കാൻ കഴിയുന്നവയെ പരിഹരിച്ചും, അല്ലാത്തവയോടുള്ളസമീപനത്തിൽ മാറ്റംവരുത്തിയും പുതിയ മാർഗം തേടിയും നമുക്കു ദൈവികപദ്ധതിപ്രകാരം മുന്നേറുവാൻ കഴിയണം.

ഒത്തിരി സ്നേഹത്തോടെ,
ഫാ. ഏബ്രഹാം മുത്തോലത്ത

For Favors Received



- One Faithful

For Favors Received



- Jiji Kattapuram

നമുക്കുവെട്ടം

പ്രതികൂല കാലാവസ്ഥയെ മാറ്റാനാവില്ലെങ്കിൽ അവയോടുള്ള മനോഭാവം മാറ്റാൻ കഴിയണം.



സെന്റ് മേരീസ് ദൈവാലയം മൂന്നാം വർഷത്തിലേക്ക്



- സജി പുതുക്കയിൽ

2012 ജൂലൈ 18ന് മൂന്നാം വർഷത്തിലേയ്ക്കു പ്രവേശിച്ച ഷിക്കാഗോയിലെ നമ്മുടെ സെന്റ് മേരീസ് ക്ലാനായ കത്തോലിക്കാ ദൈവാലയത്തിന്റെ ചരിത്രത്തിലേക്ക് ഒരു തിരിഞ്ഞുനോട്ടം:

ലോകമെമ്പാടുമുള്ള ക്രൈസ്തവദൈവാലയങ്ങളുടെ ഉത്ഭവത്തിനു പിന്നിൽ വലിയ ചരിത്രസത്യങ്ങളാണുള്ളത്. നാട്ടിലെ നമ്മുടെ സ്വന്തം ഇടവകകളുടെ നിർമ്മാണത്തിനു വേണ്ടി നമ്മുടെ പൂർവ്വപിതാക്കൾ കല്ലും മണ്ണും ചുമന്ന് സഹായിച്ച കഥകൾ നാം ഏറെ കേട്ടിട്ടുള്ളതാണ്. അമേരിക്കയിലെ ക്ലാനായ ദൈവാലയങ്ങളുടെ ഉത്ഭവത്തിനു പിന്നിലുള്ള ചരിത്രവും വ്യത്യസ്തമല്ല.

പ്രതിസന്ധികൾ തരണം ചെയ്ത് ദൈവാലയം വാങ്ങി വിജയിച്ച കഥയാണ് അമേരിക്കയിലെ പ്രഥമ ക്ലാനായ ദൈവാലയമായ സേക്രട്ട് ഹാർട്ട് പള്ളിയ്ക്കു പറയാനുള്ളത്. വിശ്വാസതീക്ഷ്ണതയുള്ള ഒരു സമൂഹത്തിന്റെ അടിയുറച്ച വിശ്വാസത്തിന്റെ കഥയാണ് സെന്റ് മേരീസ് ദൈവാലയത്തിനുള്ളത്. സെന്റ് മേരീസ് പള്ളിയുമായി സഹകരിക്കുന്നവരും സഹകരിക്കാനിരിക്കുന്നവരും വരുംതലമുറയും അറിഞ്ഞിരിക്കേണ്ടതും നാവിൻ തുമ്പിലൂടെ കൈമാറേണ്ടതുമായ ചരിത്ര സത്യങ്ങളിലേക്ക് ദൈവാലയം രണ്ടു വർഷം പൂർത്തിയാകുന്ന ഈ അവസരത്തിൽ ചിന്തിക്കുന്നതു പ്രസക്തമായിരിക്കും.

ചിക്കാഗോ അതിരൂപതയുടെ ദൈവാലയങ്ങൾ വാടകക്ക് എടുത്ത് ആദ്ധ്യാത്മിക ആവശ്യങ്ങൾ നിർവ്വഹിച്ചുപോന്ന ചിക്കാഗോ ക്ലാനായ സമൂഹത്തിനു സ്വന്തമായ ഒരു ദൈവാലയം എന്ന ഉല്ക്കടമായ ആഗ്രഹത്തിന്റെ പൂർത്തീകരണമായാണ് 2006 സെപ്റ്റംബർ 3ന് പ്രഥമ ക്ലാനായ ദൈവാലയമായ സേക്രട്ട് ഹാർട്ട് ദൈവാലയം ഉദ്ഘാടനം ചെയ്യപ്പെട്ടത്. സേക്രട്ട് ഹാർട്ട് ദൈവാലയം പ്രവർത്തനം ആരംഭിക്കുന്നതോടൊപ്പം ഓ. എൽ. വി. പള്ളിയിൽ നടത്തിവന്നിരുന്ന വി. കർബ്ബാനയും മതബോധനസ്കൂളും തുടരണമെന്ന് അഭി. പിതാക്കന്മാരുടെ സാന്നിധ്യത്തിൽ 2006 ജൂലൈ 16ന് ധാരണയുണ്ടായി. ഓ. എൽ. വി. യിൽ തുടർന്ന വിശ്വാസികൾക്കുവേണ്ടി അങ്ങനെ വി. കർബ്ബാനയും വേദപാഠവും ഞായറാഴ്ച വൈകുന്നേരങ്ങളിൽ തുടർന്നുവന്നു. 2007 ജനുവരി ഒന്നു മുതൽ ഓ. എൽ. വി. ദൈവാലയത്തിലെ വിശ്വാസകൂട്ടായ്മ "സെന്റ് മേരീസ് യൂണിറ്റ്" ആയി ബഹു. മുത്തോലത്തച്ചൻ പ്രഖ്യാപിച്ചു. തുടർന്നുള്ള വർഷങ്ങളിൽ ഈ സമൂഹത്തിന് ആവശ്യമായ എല്ലാ തിരുക്കർമ്മങ്ങളും ഓ. എൽ. വി. പള്ളിയിലും കമ്മ്യൂണിറ്റി സെന്ററിലും മറ്റ് വാടക പള്ളികളിലുമായി തുടർന്നുവന്നു. വാടകപള്ളികളിൽ തിരുക്കർമ്മങ്ങൾ നടത്തുന്നതിന് വളരെയേറെ പരിമിതികൾ സെന്റ് മേരീസ് യൂണിറ്റ് ഈ കാലഘട്ടങ്ങളിൽ അനുഭവിക്കേണ്ടിവന്നു.

സ്വന്തമായ ദൈവാലയം എന്ന ആഗ്രഹം 2009 ഓട്ടക്കൂടി സെന്റ് മേരീസ് യൂണിറ്റിലെ വിശ്വാസികളിൽ ഉല്ക്കടമായി. അങ്ങനെ പള്ളി വാങ്ങുന്നതിനുള്ള ശ്രമമാരംഭിച്ചു. എൽ ഗ്രോവ്

വില്ലേജ്, മൗണ്ട് പ്രോസ്പെക്ട്, പാലറ്റെൻ, ഡെസ് പ്ലെയിൻസ്, പാർക്ക് റിഡ്ജ്, വില്ലേറ്റ്, ആർലിംഗ് ഹൈറ്റ്സ് എന്നീ സ്ഥലങ്ങളിൽ പള്ളികളും കെട്ടിടങ്ങളും കാണുകയുണ്ടായി. അവസാനം ക്ലാനായക്കാർ കൂടുതലായി വസിക്കുന്ന മോർട്ടൻ ഗ്രോവിൽ നമ്മുടെ ജനങ്ങളുടെ മദ്ധ്യത്തിൽ 2010 ജനുവരി 14ന് ചിക്കാഗോയിലെ രണ്ടാമത്തെ ദൈവാലയത്തിനായി സിനഗോഗ് വാങ്ങി.

സീറോമലബാർ സഭാ പാരമ്പര്യവും ഭാരതീയ വാസ്തുശില്പകലയും അമേരിക്കയുടെ ആധുനിക ടെക്നോളജിയും സമന്വയിപ്പിച്ചുകൊണ്ട് ശ്രമകരമായ പുനഃരധാരണ പരിപാടികളിലൂടെ സിനഗോഗിനെ ദൈവാലയമാക്കി മാറ്റി 2010 ജൂലൈ 18ന് നമ്മുടെ ദൈവാലയം കൂദാശ ചെയ്യപ്പെട്ടു. വാടക പള്ളികളുടെ പരിമിതികൾ സഹിച്ചുകൊണ്ട് സെന്റ് മേരീസ് യൂണിറ്റ് തുടർന്നതും, വിശ്വാസികളുടെ പ്രാർത്ഥനയും പ്രവർത്തനവും ഉദാര സംഭാവനയുമാണ് സെന്റ് മേരീസ് പള്ളിയുടെ ഉത്ഭവത്തിലേക്ക് നയിച്ചത്. ബഹു. മുത്തോലത്തച്ചന്റെ ശക്തമായ ആദ്ധ്യാത്മിക നേതൃത്വവും, കൈക്കാരന്മാർ, ഫണ്ട് റെയിസിംഗ് കമ്മിറ്റി, പാരിഷ് കൗൺസിൽ എന്നിവയിലെ അല്ലായ നേതൃത്വവും ലോൺ ഗാരന്റിയേഴ്സിന്റെ വിശാല മനസ്സുതയും പ്രത്യേകം അനുസ്മരിക്കുന്നു. കെ. സി. എസിന്റെ സഹകരണവും അഭി. പിതാക്കന്മാരുടെ പിന്തുണയും മുൻ മിഷൻ ഡയറക്ടർമാരുടെ അനുഗ്രഹവും, മതബോധന സ്കൂളിലെ കുട്ടികളുടെയും അദ്ധ്യാപകരുടെയും അർപ്പണബോധവും, പരിശുദ്ധ അമ്മയുടെ മാധ്യസ്ഥവും സർവ്വോപരി ദൈവകൃപയും ആണ് സെന്റ് മേരീസ് ദൈവാലയത്തിന്റെ ഉത്ഭവത്തിലേക്ക് നയിച്ചത്. വിശ്വാസികളുടെ ഭവനങ്ങളിൽ മാറി മാറി നടത്തിയ മുപ്പതോളം ഫണ്ട് റെയിസിംഗ് കമ്മിറ്റി മീറ്റിംഗുകൾ ദൈവാലയ നിർമ്മിതിക്ക് ഊർജം നല്കി.

2012 ജൂലൈ 18ന് സെന്റ് മേരീസ് ഇടവക രണ്ടു വർഷം പൂർത്തിയാക്കി. വരും തലമുറയാണ് നമ്മുടെ ദൈവാലയത്തിന്റെ പ്രയോജനം ഏറെ അനുഭവിക്കേണ്ടത്. മതബോധന സ്കൂളിലെ കുട്ടികളുടെയും അദ്ധ്യാപകരുടെയും പേരിൽ ദൈവാലയത്തിനുവേണ്ടി അഹോരാത്രം കഷ്ടപ്പെടുന്ന ഏവർക്കും നന്ദി രേഖപ്പെടുത്തുന്നു. ദിവസേനയുള്ള തിരുക്കർമ്മങ്ങളിൽ പങ്കെടുക്കുന്ന വിശ്വാസ സമൂഹവും പ്രതിമാസ പ്ലേഡ്ജിലൂടെയും അല്ലാതെയും സാമ്പത്തിക സഹായം ചെയ്തുവരുന്നത് നന്ദിയോടെ അനുസ്മരിക്കുന്നു.

മുന്നോട്ടുള്ള പ്രയാണത്തിൽ ഈ ഇടവകയെ കൈപിടിച്ചു നടത്തേണ്ടവർ നാം ഓരോരുത്തരും ആണ്. ദിവസേനയുള്ള തിരുക്കർമ്മങ്ങൾ, കൂടാരയോഗങ്ങൾ, മതബോധന സ്കൂൾ, മിനി സ്കീകൾ, അഗാപ്പേ സ്റ്റോർ, വിൻസെന്റ് ഡി പോൾ, പ്രാർത്ഥനാ ഗ്രൂപ്പ്, ലീജിയൻ ഓഫ് മേരി, മലയാളം സ്കൂൾ, മ്യൂസിക് സ്കൂൾ എന്നിവ നമ്മുടെ ദൈവാലയത്തിന്റെ ഭാഗമായി നടന്നുവരുന്നു. വിസിറ്റേഷൻ കോൺവെന്റ് നമ്മുടെ ഇടവകയുടെ പ്രവർത്തനങ്ങൾക്ക് ഏറെ സഹായകമാണ്. അൾത്താര ശുശ്രൂഷികളുടെയും ഗായക സംഘത്തിന്റെയും സേവനങ്ങൾ വിലപ്പെട്ടതാണ്. സെന്റ് മേരീസ് ഇടവകയുടെ രണ്ടാം വാർഷികം ആഘോഷിക്കുന്ന ഈ അവസരത്തിൽ ഏവർക്കും ആശംസകൾ നേരുന്നു.



Feast Celebration of St. Alphonsa at St. Mary's Knanaya Catholic Church, Morton Grove.

KNANAYA REGION Family Retreat 2013 CHICAGO

JULY 18
to JULY 21
2013



Archbishop
Mar Mathew
Moolakkatt



Bishop
Mar Jacob
Angadiath



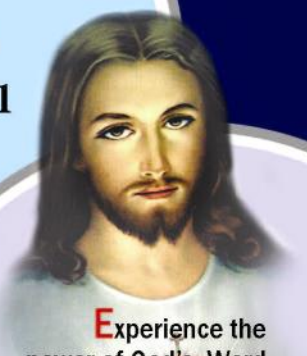
Fr. Joseph
Vayalil



Chevalier
Benny
Punmathara



Dr. John D



Experience the
power of God's Word

Gracious presence of Bishops

Spirit filled praise and worship

Soul searching music

Separate program for youth
and teenagers
in English

**SESSIONS
ARE LED BY
SHALOM
TEAM**

For more information, please contact:

Rev. Fr. Abraham Mutholath (773) 412-6254 | Rev. Fr. Saji Pinarkayil (224) 659-6586

Sabu Madathiparambil (847) 276-7354 | James Mannakulathil (312) 622-3326

George Pullorkunnel (630) 776-6001

Registration Form available at www.knanayaregion.us/retreat.htm

St. Mary's Summer Camp For Juniors

(3rd grade to 8th grade)

On August 15, 16, 17 (Wednesday — Friday) from 10:00 A.M. to 4:00 P.M.

Subject: Bible and Holy Mass

Classes led by Fr. Abraham Mutholath, Dr. Sr. Deepa SJC, Sr. Anugraha, Dr. Sindhu, Dr. Alex etc.

Group Games & Demonstrations by Former KCYL team

Limited seats so please register early. **For Registration**, contact: Saji Poothruckayil, John Pattapathy, or Sunny Meledam



Fr. Abraham Mutholath inaugurates Music Class at St. Mary's Knanaya Catholic Church, Morton Grove.

നിര്യാതയായി



ത്രേസ്യമ്മ തോമസ്

തണ്ടാനോലിക്കൽ (ചെറുകര), അരീക്കര

Hearty Condolence to the sorrowing family from the Sacred Heart and St. Mary's Knanaya Catholic Parishes.

IN LOVING MEMORY OF



Jocelyn (Jacy Mol) Thekkeparambil

11th Birthday in Heaven

08-06-2012

**Inserted by loving parents:
Joemon and Lizy Thekkeparambil**



Auction of items donated by Legion of Mary at St. Mary's



Mathew Alex, son of Alexander and Lizamma of Vattakkalam family from St. Mary's Forane Church Chunkom with Neethu

James, daughter of James John and Lucy James of Chemmanthara family from St. Mary's Knanaya Catholic Parish, Chicago to be held in Kerala on August 19, 2012. (3/3).

Appu, son of Mathew and Elsamma of Parackalpuzhakarottu family from Malloosserry parish, Kottayam, with Elizabeth, daughter of Alexander and Binu of Paicattu family from Sacred Heart Knanaya Catholic Parish, Chicago to be held at Malloosserry on August 22, 2012. (3/3).

Bensen son of Mathew and Thresiamma of Puthiyadathu family from Sacred Heart Knanaya Catholic Parish, Chicago with Aima, daughter of Vincent and Annamma of Akasala family from St. Mary's Knanaya Catholic Parish, Chicago to be held on April 20, 2013. (3/3).

OFFERINGS

July 29

ST. MARY'S, MORTON GROVE

Novena of St. Jude	134.00
Sunday Mass at 10:00 A.M.	681.00
Sunday 5:30 P.M. Mass	248.00
Feast: Kazhunnu & Offering	395.00
Feast Donation	300.00
Malayalam Class	570.00
Auction	200.00
TOTAL ST. MARY'S	2,528.00

SACRED HEART, MAYWOOD

Sunday 10:00 A.M. Mass	566.00
Feast Offering	221.00
St. Anthony Novena offering	36.00
Auction	30.00
Feast Sponsorship	200.00
Guadalupe Offering	103.00
Sacred Heart Statue offering	34.00
Funeral Donation	500.00
Bulletin Donation	720.00
Facility Usage	250.00
TOTAL SACRED HEART	2,660.00

AGAPE MOVEMENT

Sacred Heart Agape Store	37.00
St. Mary's Agape Store	69.00
Sponsor A Seminarian	500.00
Donation Box	25.98
Bulletin Donation	50.00
Birthday Donation	75.00
TOTAL AGAPE	756.98

READINGS & READERS

കൈത്താക്കാലം (Fourth Sunday of Kaitha)

AUGUST 5	READINGS	SACRED HEART 10:00 A.M.	ST. MARY'S 10:00 A.M.
FIRST	Deut. 5:32-6:3	Lincy Kaniyalil	Molgeena Thattamattom
SECOND	2 Corinth 10:12-18	Ann Maria Mutholam	Shelly Nellamattom
GOSPEL	Mark 7:14-23	Both inward and outward sanctity.	

READINGS & READERS

Feast of St. Mary's Church, Morton Grove

READINGS	AUGUST 10	S. M. 6:30 A.M.	AUGUST 11	ST. MARY'S 5:00 P.M. FEAST
1ST	Act. 1:12-14	Salykutty Kulangara	Gen. 3:1-19	Mannu Thirunelliparambil
2ND	Rom. 16:1-16	Kunjamma Nediakalayil	Rom. 8:26-30	Paul Edat
GOSPEL	Luke 1:39-45	Mary Visit's Elizabeth	Luke 1:46-56	Mary's Song of Praise

READINGS & READERS

കൈത്താക്കാലം (Fifth Sunday of Kaitha) / Feast of St. Mary's, Morton Grove

AUGUST 12	READINGS	S. H. 10:00 A.M.	READINGS	ST. MARY'S 10:00 A.M. FEAST
1ST	Lev 23:33-44	Reethamma Akkathara	Ex. 15:11-18	Manju Kaniyaly
2ND	2 Cor 12:14-21	Vanessa Indikuzhy	Act. 1:1-8	Saly Kizhakkekuttu
GOSPEL	Luk 16:19-31	Show concern for the poor.	John 2:1-12	Miracle during the wedding at Cana

സോഫിയ പിത്രിഭജ്
ശ്യാവലൂടെ തീർത്ഥാടനം

SHALOM MEDIA USA
 പരിശുദ്ധ ദൈവമാതാവ് പ്രത്യക്ഷപ്പെട്ട
 മെക്സിക്കോയിലെ ഗ്യാവലൂപ്പെയിലേക്ക്
 എല്ലാ മാസവും നാല് ദിവസം
 നീണ്ടുനിൽക്കുന്ന തീർത്ഥാടനം

കൂടുതൽ വിവരങ്ങൾക്ക്
 Ph: 956-739-6448, E-mail: info@sophiabooks.us

Your Call is Always Welcome
Attorney Steve Crifase
 Ph.: 312-855-0511
 Fax: 312-855-0537
 8 South Michigan, Suite 2000,
 Chicago, Illinois 60603

*Dupage County Office and
 Home Visits Available*

**SERVING THE MALAYALEE
 COMMUNITY
 SINCE 1982**

- Personal Injury
- Wrongful Death
- Medical Negligence
- Car Accidents
- Slip and Fall
- Work Injuries

വരു ആസ്വദിക്കൂ...
**മലയാളികളുടെ സ്വന്തം സ്വാദിൽ
 പാകം ചെയ്യുന്ന ഭരതയൊരു സ്ഥാപനം**

വിവാഹം, ആദ്യകുർബാന, മാരോനി,
 ആഘോഷങ്ങൾ എന്നിവിടങ്ങളിൽ...

Elite Catering & Carry Outs
 5555 St. Charles Road, Unit G, Berkeley, IL 60163
 Office: (708) 544-2000, Main: (630) 203-3437 • Johnny Elenjal: (773) 383-9751
 Babu Veliaparambil: (708) 717-0785 • Benny Parackal: (630) 306-3771

Hi5 POWER WASH
 SERVING CHICAGO AND SUBURBS

DEMPSTER & OZARK SHELL
 7736 W. DEMPSTER, MORTON GROVE, IL
 TEL: 847-966-7200, CELL 312 560 1600

Shell

10th ANNIVERSARY SPECIAL
Oil Change \$ 14.99
 Most Cars
 (with Premium Oil)

Bring this Coupon

Good News: We Open Sundays
 Sunday: 10am - 4pm
 Monday to Saturday: 8am - 7pm
 We do: All Mechanical, Electrical & Body Works
 We will beat any competitive price

**Family
 Focus's
 Confidential
 Helpline:**
1-888-417-8222
 Or
**Familyfocus10
 @gmail.com**

ROYAL TRAVEL SERVICE

3423 W. LAWRENCE AVE, ROOM #5, CHICAGO, IL 60625
 TEL: (773) 509-9600, CELL: (773) 456-4564

*KUWAIT AIRWAYS * AIR INDIA * MALAYSIAN
 * SWISS AIR * BRITISH AIRWAYS * LUFTHANSA
 AIR FRANCE * KLM * SINGAPORE AIR * ETIHAD ETC.,

YOUR KNaNAYA TRAVEL AGENCY

CONTACT: JOSE KORATTIYIL & JAY KALAYIL.

Your Rehab Specialists

Pro-Rehab Services, P.C.
 &
Choicecare Home Health, Inc.

Palos Heights and Tinley Park
 (708) 489 6PR5 or (708) 489-0123 www.pro-rehabservices.com
 www.choicecarehh.com

Best Compliments from the Mutholath Family

**Niles Medical
 Imaging**

Gigi Nellamattam
 Managing Partner

8618 W. Golf Rd
 Niles, IL 60714

Tel: 847-824-2628
 Fax: 847-824-4157
 nationalmedicalimaging@comcast.net

**Knanaya
 Region
 Blog**

<http://knanyamedia.blogspot.com>

SALES & SERVICE

www.knanyacustoms.net

AWARD WINNING INSTALLATION TEAM

"IF YOU CAN DREAM IT, WE CAN DO IT!"

Julie Wasowicz

Phone 708.532.7474
 Fax 708.532.7677
 Cell 708.846.3590
 julie@bicksinsurance.com
 www.bicksinsurance.com

HICKS Insurance Group

19144 S. 88th Avenue Mokena, IL 60448

Gasoline distribution
 throughout Midwest
**Your KNaNAYA
 Gasoline Jobber**
 Gas Depot Oil Co.
 IL 60053
 847-581-0303 (Off)
 847-581-0309 (Fax)
www.gasdepot.com

Jaibu Mathew, E.A.
 ENROLLED TO PRACTICE BEFORE IRS

7215 W. Touhy, Suite 5,
 Chicago, IL 60631.
 Office: 773-792-2117, 312-718-6337 Cell
 Fax: 773-792-2118, jaibu6@aol.com

* Free Electronic Filing *
 * Refund in 24 Hours *

Binu George
 Phone (847) 635-7335
 Fax (847) 635-7339

OLD OR NEW, DOMESTIC OR IMPORT, WE ARE YOUR DEALERSHIP ALTERNATIVE!

Golf & Mt Prospect Marathon 10 W Golf RD, Des Plaines Illinois 60016

CLARK

Shell

Gas DEPOT

MARATHON

CITGO

For All Your Tax Services
Free Electronic Filing & Fast Refund

Sabu Madathiparambil
 Cell: 847-276-7354
 Off: 847-655-7472

1600 W. Dempster St., Suite 205
 (Opp. to Lutheran General Hospital)
 Park Ridge, IL 60068
 sabuaphilip@hotmail.com